## SUS AUX ANGLICISMES!

| NE DITES PAS  | DITES  |
|---|--|
| Du « cash »   | De l'argent, de l'argent monnayé,<br>des espèces, du numéraire.          |
| Avoir du « cash » (pour changer une pièce)                              | Avoir de la monnaie, de menues pièces d'argent.                          |
| Acheter, vendre « cash »  | Acheter, vendre au comptant.   |
| Payer « cash »  | Payer argent comptant, argent sur sable, à deniers comptants, comptants. |
| A la fin de la journée, le « cash »                                     | A la fin de la journée, l'encaisse                                       |
| (somme totale des valeurs dans la caisse ou en porte-feuille) était de. | était de   |
| Je suis au « cash »   | Je suis employé à la caisse, je suis<br>caissier, caissière.             |
| Faire le « cash »   | Faire la caisse.   |
| " Cash-Book "   | Livre de caisse.   |
| « Cash-Box »  | Cassette.  |
| « Cashier »   | Caissier, caissière; garçon de caisse.                                   |
| « Casher » une traite   | Encaisser une traite, en toucher la valeur.                              |
| « Casher » un billet  | Changer, convertir en espèces un billet.                                 |
| Veuillez me « casher » ce chèque  | Veuillez me le payer, m'en faire<br>toucher la valeur.                   |

(Du Bulletin du Parler Français au Canada).

## CONSEIL UTILE

On se préoccupe beaucoup de l'hygiène, mais on en ignore encore bien des règles. Dans les pièces où l'on se tient continuellement, et surtout dans les chambres à coucher, on ne doit pas tendre de tapis la totalité du parquet. Une marge de deux pieds de large doit être laissée nue tout autour de la pièce.

Cette partie du parquet sera frottée, selon l'ancienne et excellence méthode, avec de la cire aux odorantes exhalaisons, fondue dans un peu d'essence de térébenthine.

Les appartements ainsi préparés sont très-sains à habiter; les miasmes délétères y sont détruits complètement, et la poussière amassée dans les coins—avec le système des tapis entiers—n'y absorbe plus l'air pur.